

SPEARGUNS



EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		

INDEX

EN USER MANUAL	CS NÁVOD K POUŽITÍ
IT MANUALE D'USO	DA BRUGERMANUAL
FR MANUEL DE L'UTILISATEUR	FI KÄYTTÖOHJE
ES MANUAL DE USUARIO	HR UPUTE ZA UPORABU
DE BEDIENUNGSANLEITUNG	HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
PT BEDIENUNGSANLEITUNG	NL GEBRUIKERSHANDLEIDING
ZH 用戶手冊	NO BRUKERVEILEDNING
TH คู่มือการใช้	PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
JA ユーザーマニュアル	RO MANUAL DE UTILIZARE
ID PANDUAN PENGGUNA	SK KULLANICI KILAVUZU
HI उपयोगकर्ता पुस्तिका	SV ANVÄNDARMANUAL
RU Руководство пользователя	EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
AR دليل المستخدم	KO 사용 설명서
TR KULLANICI KILAVUZU	BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ
UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK
ET KASUTAJAKÄSITLUSJUHE	
LV LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	
LT NAUDOJIMO VADOVAS	

CAN'T FIND YOUR LANGUAGE?

See the manual in the **MANUALS & SOFTWARE** section at www.cressi.com or scan the QR-code

EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		



Official Website
www.cressi.com

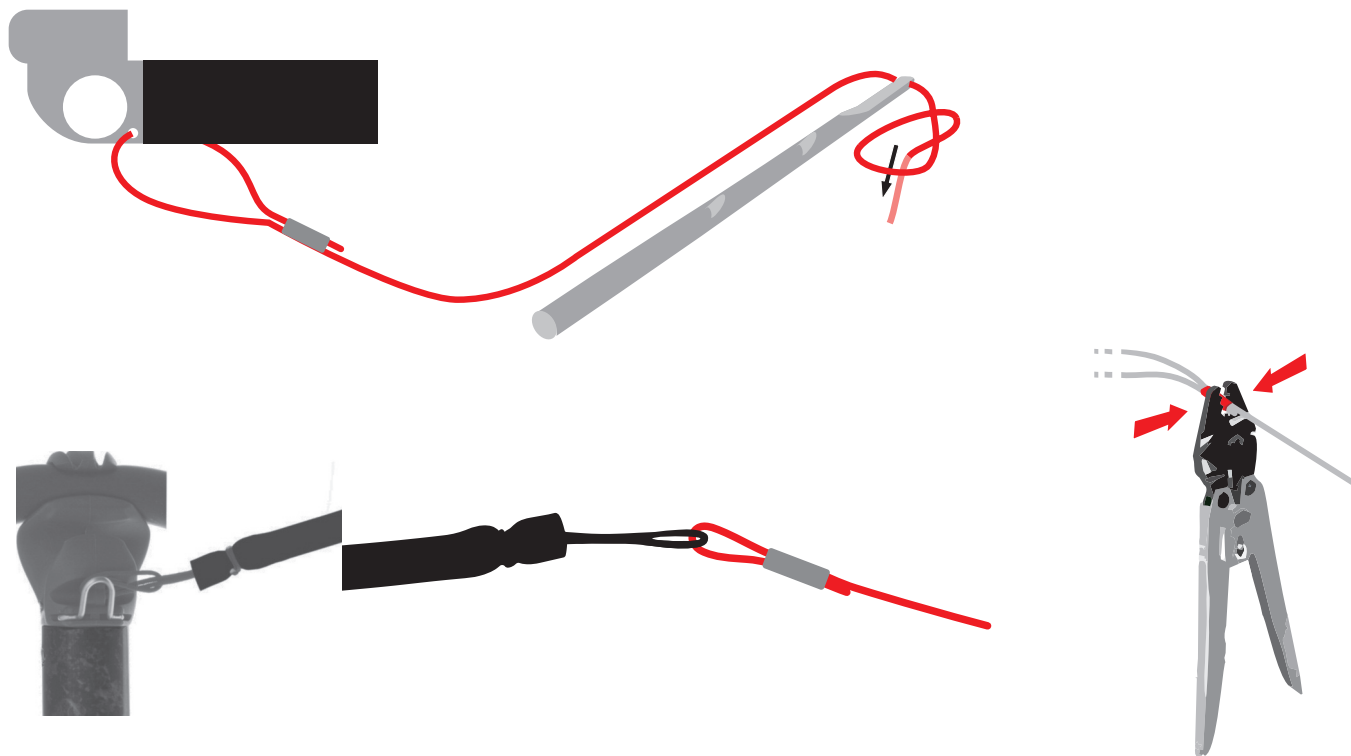
Follow us on:

Facebook
Instagram
Youtube
X
TikTok

info@cressi.com

#SHARE YOUR EXPERIENCE

FIG. 1 A



CRESSI

FIG. 1 B

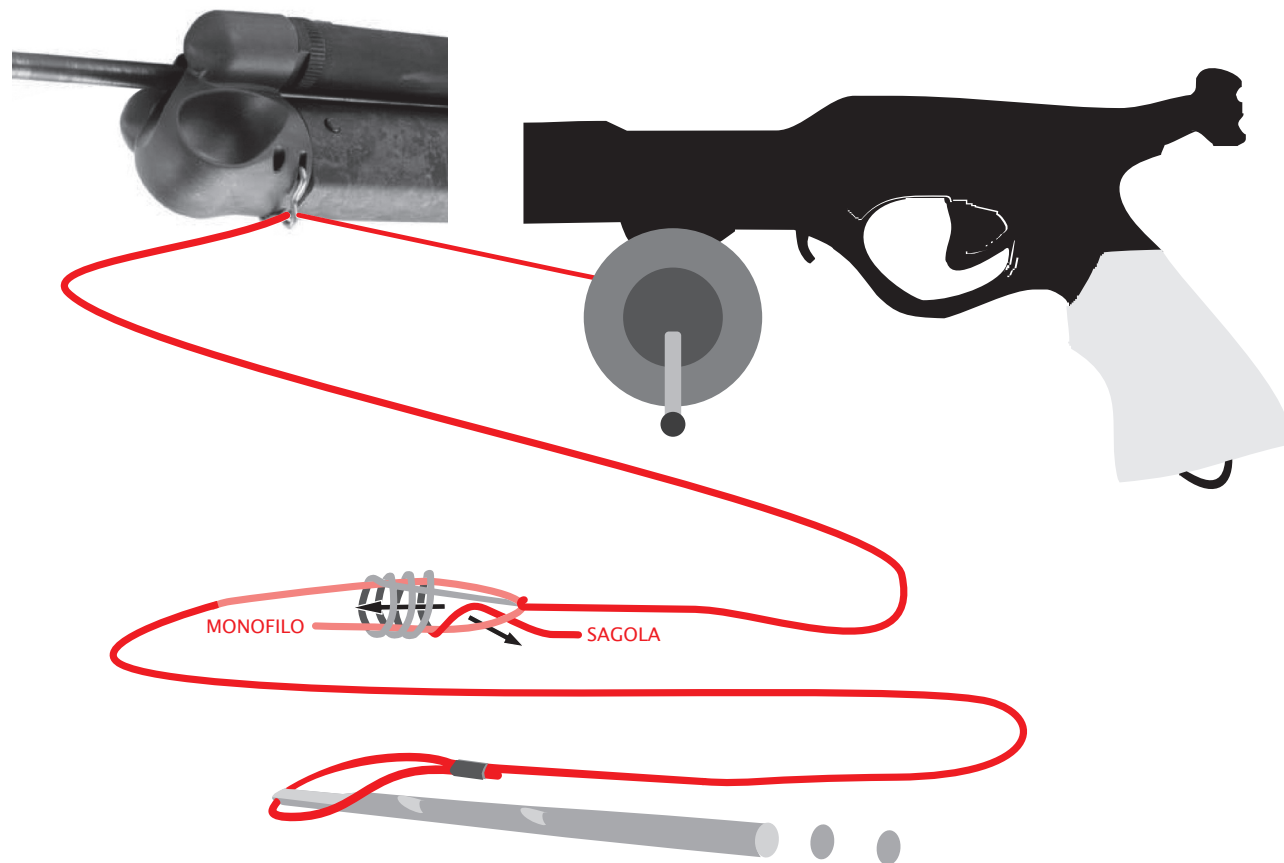


FIG. 2



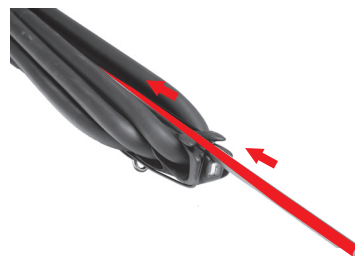
CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



APACHE



COMANCHE RAIL /
MOICANO



VICTORY

FIG. 3

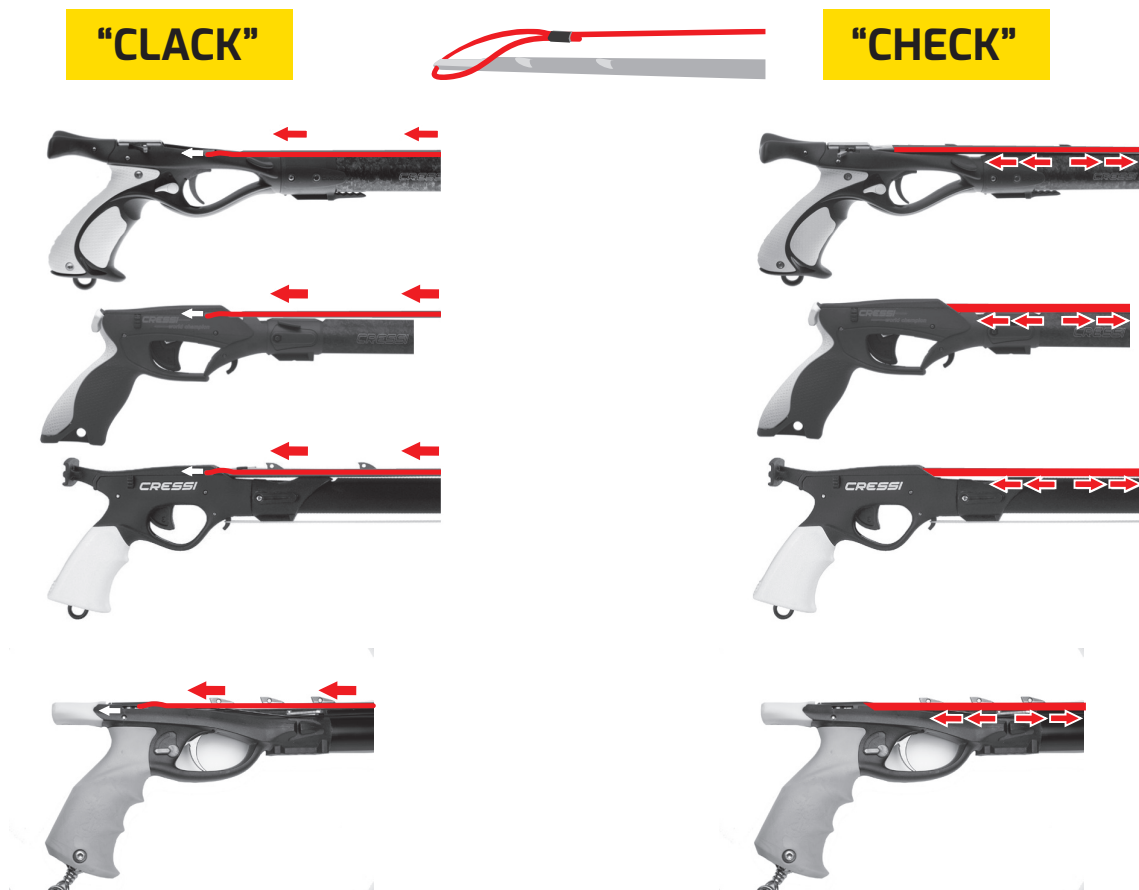
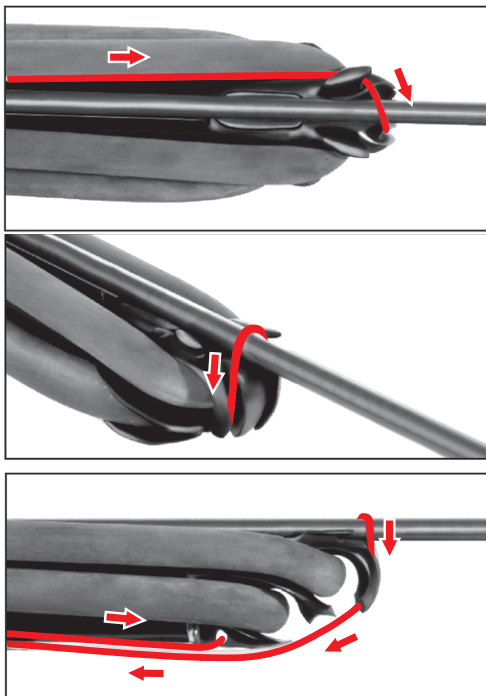
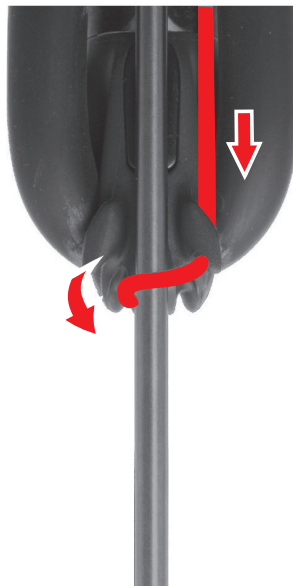


FIG. 4 A



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



VICTORY

FIG. 4 B



FIG. 4 C



COMANCHE RAIL/ SIOX



APACHE

FIG. 5



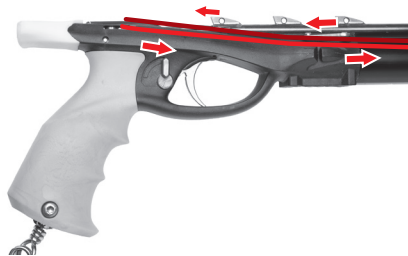
CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



APACHE / YUMA FAST



COMANCHE / COMANCHE RAIL / SIOUX



VICTORY

FIG. 6



**CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER**



APACHE / YUMA FAST



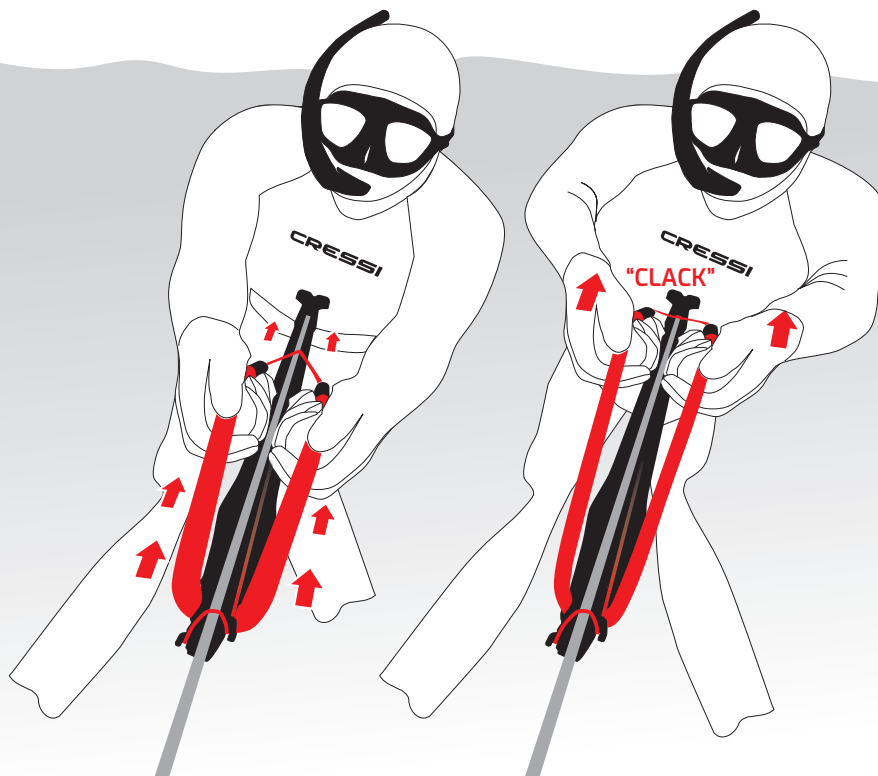
COMANCHE / COMANCHE RAIL / SIOUX

LOCK



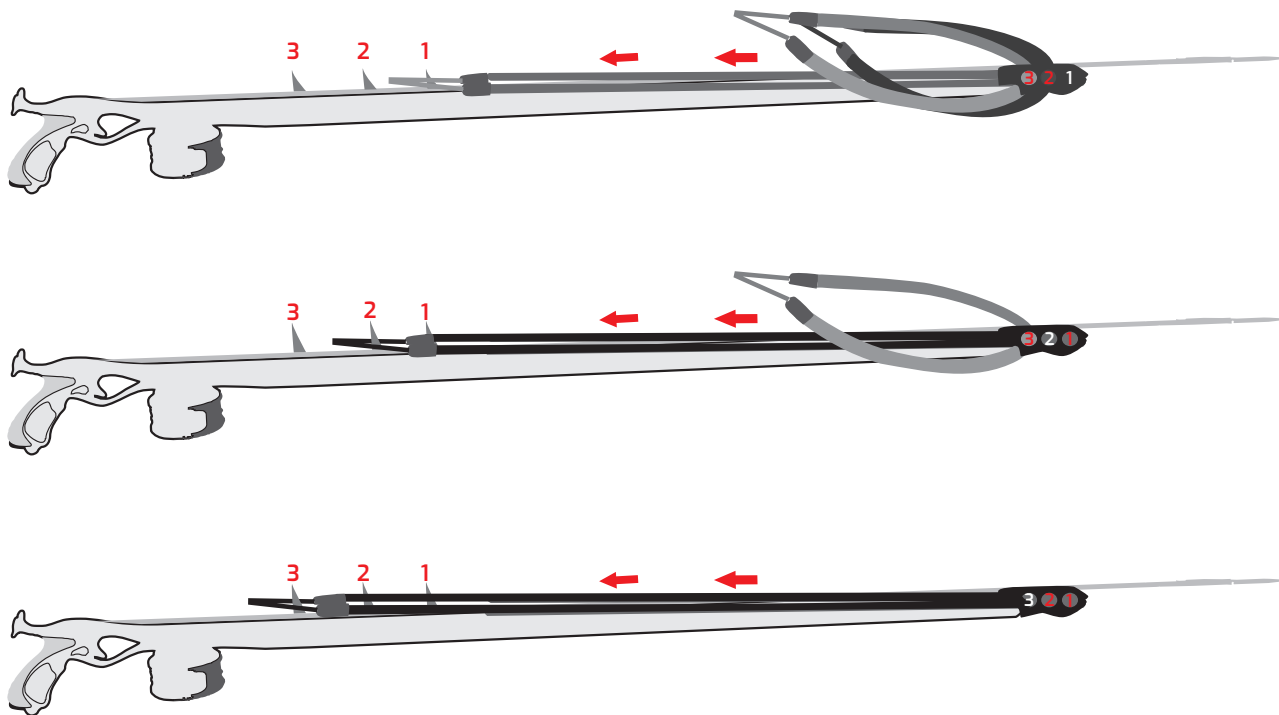
VICTORY

FIG. 7 A



CRESSI

FIG. 7 B



CRESSI SUB -VEDENALAINEN HARPPUNA KÄYTTÖ JA HUOLTO

YLEISET VAROITUKSET

⚠VAROITUS: Tämä harppuuna voi aiheuttaa pysyviä vammoja, jos sitä käytetään väärin, ja sitä on käsiteltävä asianmukaisesti. Lue kaikki tämän käyttöohjeen tiedot ennen harppuunan käyttöä ja säilytä käyttöohje, jotta voit tarkistaa sen myöhemmin.

⚠TÄRKEÄÄ: Oman turvallisuutesi ja ympärilläsi olevien turvallisuuden vuoksi sekä harppuunan tai omaisuuden vahingoittumisen välttämiseksi älä koskaan lataa ja ammu vedestä. Älä koskaan ammu ilmasta veteen. Älä koskaan pidä harppuuna ladattuna maalla tai veneessä. Käytä sitä vain vedessä vedenalaiseen kalastukseen. Varmista, että harppuunan lentoradalla ei ole ihmisiä tai esineitä.

⚠VAROITUS: Älä koskaan luota täysin mekaaniseen turvalaitteeseen, koska se voi pettää tai irrota tahattomasti. Mekaaninen turvalaite ei korvaa turvallisia harppuunan käsittelytapoja.

- Harppuuna on suunniteltu yksinomaan vedenalaiseen käyttöön, ja sitä saa käyttää vain vedessä ja yksinomaan vedenalaisessa harppuunakalastuksessa tai vedenalaisissa maalitaistelukilpailuissa.
- Oman ja muiden turvallisuuden varmistamiseksi sekä aseiden vahingoittumisen estämiseksi on noudatettava huolellisesti tämän käyttöohjeen ohjeita.
- Oman ja muiden turvallisuuden varmistamiseksi sekä aseiden vahingoittumisen estämiseksi vedenalaista asetta ei saa ladata tai ampua vedestä.
- Älä koskaan pidä harppuunaa ladattuna maalla tai veneessä. Käytä sitä vain vedessä vedenalaiseen harppuunakalastukseen tai vedenalaiseen maalitaistelukilpailuun.
- Älä koskaan lataa harppuunaa uimareiden tai väkijoukkojen lähellä, rannoilla tai riutoilla.

- Lataa vedenalainen harppuuna aina turvalukko päällä.
- Cressi sub -vedenalaisen harppuunan lataamiseen suositellaan suojakäsineitä ja rintaprotektoreita.
- Suojaa itseäsi ja muita älä koskaan poista tai peukaloi vedenalaisen harppuunan turvalukkoa.
- Kun harppuuna on ladattu, pidä siitä kiinni tukevasti kahvasta, älä koskaan piipusta tai, vielä pahempaa, harppuunan kärjestä.
- Älä koskaan laita sormeasi liipaisimelle, ennen kuin aiot ampua.
- Älä koskaan ammu vedenalaisella harppuunalla veden ulkopuolella äläkä koskaan ammu veteen ilmasta käsin.
- Kaikki laukaukset on ammuttava veden alla täysin upotettuna, siten että näkökenttä mahdollistaa täydellisen turvallisuuden ja varmistaa, että aseella ei ole muita henkilöitä sen kantaman sisällä.
- Älä koskaan ammu muiden henkilöiden tai kiinteiden esineiden suuntaan.
- Älä koskaan osoita vedenalaista harppuunaa ihmisiä kohti, vaikka turvalukko olisi kiinnitetty tai harppuuna olisi lataamaton.
- Suuntaa harppuunan kärki aina pois ihmisistä.
- Kun olet lopettanut sukelluskalastuksen, on erittäin tärkeää tyhjentää ase vedessä.
- On aina tärkeää ilmoittaa muille läsnäolostasi vedessä käyttämällä kansainvälisesti ja paikallisesti tunnustettuja merkkipoijuja.
- Harppuunoita ei saa koskaan kuljettaa ladattuina, ja kuljetuksen aikana ase on säilytettävä tukevassa, puhkeamattomassa laukussa, eikä sitä saa ladata.
- Noudata aina voimassa olevaa lainsäädäntöä ja tutustu etukäteen maassasi voimassa oleviin lakeihin, jotka koskevat vedenalaisten harppuunoiden käyttöä ja hallussapitoa, erityisesti alaikäisten osalta.

YLEISET VAROITUKSET POWERBAND-VUORISUOJAKIVÄÄREILLE

Tarkista ennen käyttöä, että tuote on täysin ehjä.

- Ennen kuin käytät powerband-harppuunaa, tarkista aina, että laukaisujärjestelmä ja turvalaitteet toimivat oikein tämän käyttöohjeen (3-6) ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että powerbandit on kiinnitetty oikein pään ja/tai wishbonen päähän, että ne ovat hyvässä kunnossa ja että niissä ei ole merkkejä kulumisesta. Muussa tapauksessa vaihda ne välittömästi ennen aseenn käyttöä.
- Tarkista aina, että siima on kiinnitetty hyvin harppuunan päähän ja varteen tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti (1A-1B).
- Suosittelemme käyttämään suojakäsineitä ja rintaprotektoreita jousipyssyjen lataamisessa (7A).
- Kytke aina turvalukko (tietyissä malleissa tämä vastaa "LOCK"-asentoa) ennen jousipyssyn käyttöä tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti (6).
- Oman ja muiden turvallisuuden vuoksi älä koskaan poista tai peukaloi jousipyssyn turvalukkoa.
- Suosittelemme, että noudatat tarkasti tämän käyttöohjeen kuvissa annettuja ohjeita sukelluksen valmistelusta, siiman asettamisesta harppuunaan ja aseenn lataamisesta sekä Cressi Sub -sarjan eri powerband-harppuunamalleista (1A-1B-2-3-4A-4B-4C-5-6-7A-7B).
- Suojaa keihään varsi suojakärjellä, kun asetta ei käytetä.
- Huuhtelee keihäs huolellisesti makealla vedellä jokaisen sukelluksen jälkeen.
- Jotta ase toimisi parhaalla mahdollisella tavalla, käytä vain Cressi Sub -komponentteja ja -lisävarusteita.
- Aseenn huolto- tai korjaustyöt saa suorittaa vain Cressi-subin valtuuttamien keskusten tekninen henkilöstö.
- Löydät valtuutetun Cressi-Sub-keskuksen kysymällä jälleenmyyjältäsi tai Cressi Sub S.p.A.:lta lähettämällä sähköpostia osoitteeseen: info@cressi.com;
- Cressi sub ei ota vastuuta mistään töistä, jotka on suorittanut Cressi subin valtuuttamaton henkilöstö.



This manual is 100% recyclable.
Please waste properly or reuse it.

PAPER - WASTE SORTING

Check the instructions of your municipality
or the authorized facilities

PAP - Raccolta Carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Cressi Sub S.p.A.

Headquarters:

Via G. Adamoli, 501
16165 Genova, Italy

+ 39 010 830791
info@cressi.com
www.cressi.com



EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		